

## Automóviles DIATTO

### Tipo 2 litros-20 H. P. de cuatro y seis asientos

EL MOTOR POR EXCELENCIA—EL CHASIS MAS RESISTENTE—LA CARROCERIA MAS ELEGANTE POR SUS LINEAS

El automóvil en fin que reúne las mejores condiciones de robustez, estabilidad, elegancia, menor consumo, mayores velocidades y que está equipado con todo lo mejor que se conoce hasta el día para esta clase de vehículos, tal como instalación eléctrica completa «BOCH» para el arranque y alumbrado, con demarrear y dinamo, batería eléctrica de acumuladores «Tudor» de 12 voltios; 6 ruedas metálicas intercambiables 6, marca «Rudge Whitworth» equipadas las 6 con neumáticos «Mile» de 820/120; carburadores Zenit a triple difusor; enfriamiento y lubricación por bomba de engrane forzada suspensión Cantilever apoyándose debajo del chasis, con dispositivo especial que funcionan los tres puntos de suspensión, etc.


Agente para Castellón y su provincia, **JOSE PERIS RAMOS, González Cherna, 12-2.º Castellón de la Plana**  
Automóvil disponible para los que deseen convencerse de lo que es y lo que puede hacer este automóvil que con poco coste y poco consumo consigue hacer lo que de otras marcas exige un automóvil de mucha fuerza, mucho coste y gran consumo

**¿Lo duda V.? Foot-ball**

**¡Pues sí señor!**

Gran repertorio en discos para gramófonos de todas marcas  
**Los discos de 10 PESETAS a 6.50**  
Cambio de discos viejos y usados aunque estén rotos

**Salvador Selma**  
Ruiz Zorrilla, 28  
ANTIGUA CASA DE DON ANDRES GIMENO



No olvide la educación artística de sus hijos. La fotografía es un arte que ilustra y fascina, teniendo la ventaja de que puede desarrollarse sin molestias ni aprendizaje, empleando el sistema KODAK. Las pequeñas fotografías familiares de hoy serán tesoros mañana.

**Hay Browns**  
para los niños, desde Ptas. 21,50

**Kodaks Autográficos**  
para los mayores, desde Ptas. 59.

Para detalles y demostraciones  
**La Senyera, Colón 42**

**Fumad papel AMBAR**  
No hay otro que le iguale  
**ES EL MEJOR**  
PEDIDO EN TODAS PARTES  
DEPOSITARIO  
**Plácido Gómez**

**García Mingarro**  
HOSPITAL GENERAL DE MADRID Y DEL HOSPITAL GENERAL DE SAN GORG DE HAMBURGO  
Enfermedades de GARGANTA, NARIZ y OIDO  
**Consulta de 10 a 1**  
C. Aloza, 111.—CASTELLON

**DIARREA, COLITIS Y ENTEROCOLITIS**  
y del adulto se corrigen en 24 horas con el  
comodo, agradable y económico de  
**MALTARINA**  
autodigestivo, normal y de régimen para  
niños y estómagos delicados  
Recomendado por las autoridades médicas  
venta en farmacias y droguerías

Para adquirir buenos artículos de sport a precios reducidos vlad a la casa de

**Ramón Ripoll**  
D. F. Gasset, n.º 6, (frente a la Audiencia.)

**EL DIA POLITICO**

Se reunió en la tarde del sábado el Directorio Militar y al terminar la reunión se facilitó la siguiente Nota:

«No bien desde a la publicidad la nota referente sobre el decreto de organización provisional de delegaciones inspectoras en todos los partidos judiciales, anticipo que el Directorio militar creó conveniente facilitar, para no sostener por más tiempo la expectación pública al margen del anuncio de una disposición sensacional, sobre la cual algunos pudieron atribuirle carácter financiero, y que manejada con más o menos recta intención por elementos perturbadores influyese en las cotizaciones de Bolsa, empezaron a aparecer en la prensa severos juicios críticos relativos a una medida todavía no oficial, que en nuestra amplitud de tolerancia hemos dejado exponer, respetuosos siempre con la opinión pública guiada por la prensa, pero que procede ilustrar convenientemente, sobre todo cuando desde los primeros momentos se aprecian desorientaciones, tanto en la intención como en el concepto.

No se intenta de ninguna manera dar intervención con carácter permanente y constitucional a la familia militar en las funciones municipales. Trátase sólo de una medida de inspección e información, con el alcance también de organizar en los pueblos sociedades gimnásticas, instituciones de somatenes y otras culturales, que han de tener por objeto una acción social y ciudadana, reduciendo el analfabetismo al menor número de hombres; claro es que en el régimen excepcional en que vivimos, esos militares que ejercerán funciones de delegados de los gobernadores pasarán una inspección sobre todos los servicios municipales de los pueblos que dispongan de partido judicial para informar a la autoridad provincial, y llega a ser el medio más rápido posible a la depuración de abusos y responsabilidades y a la difusión de doctrina común.

No se pretende con ello, como reiteradamente ha declarado ya el presidente del gobierno, dar a entender que los militares sean de una clase privilegiada, ni menos ni más apta que las demás que constituyen el país, sino que siendo el ejército el que voluntaria y abnegadamente se ha constituido en instrumento de regeneración, echando sobre sus hombros toda la responsabilidad de la empresa, aun agradeciendo y estimando otras cooperaciones, ha de utilizar en su generoso empeño a aquellos de sus elementos que más obligados por la disciplina y por el espíritu de sacrificio que en ello ha despertado la contribución y la convicción de que hay que hacer un esfuerzo superhumano para salvar a la patria, son los más adecuados para el momento por el ejercicio de las funciones que se les señale, y que

además pueden desempeñar más económicamente, por tener ya sueldos asignados en los presupuestos del Estado.

Respetuosos de la libertad y de la democracia, aunque cuando se vive un régimen de excepción temporal, lo que no debe olvidarse, podemos asegurar que es muy crecido el número de pueblos que pide se les nombre un alcalde militar, con lo cual en general, el Directorio oirá preferentemente la organización de estas exposiciones, que difundirán por toda España un amplio espíritu y sana doctrina, que antes se habrá procurado imbuir, en las personas llamadas a ejercerlas, y que en definitiva no será mantenida en sus puestos más que mientras respondan al ideal que se persigue.

Finalmente no asimila bien el espíritu y alcance de nuestra obra quien intente examinar los actos del Directorio bajo un aspecto legalista, pues esto supone que aun con la mayor moderación en la forma, su labor sería estéril si se empacha de legalidad, y España espera del Directorio, como demuestran con su constante aplauso las entidades vivas, las juventudes escolares y las masas obreras, una verdadera revolución y saneamiento de costumbres, aunque la legalidad se altere, que tiempo habrá de restablecerla sobre terreno bien preparado y recibir los frutos germinados de una acción civil purificadora.»

**Ojeada Universal**

El eucalipto crece en poco tiempo más que ningún otro árbol de los conocidos.

Ha habido eucalipto que creció en tres meses más de siete metros, alcanzado rápidamente gran altura y una circunferencia muy ancha.

Esos árboles forman la vegetación preponderante y más característica de las selvas de Australia, famosa por los grandes árboles que existen en ellas, que a veces alcanzan 60 y 120 metros y aun se asegura haber sido vistos ejemplares que alcanzaban 200 metros de altura con una circunferencia de 25.

Un árbol crece en tres años ochenta y cinco centímetros.

Un alerce, ciento catorce centímetros y un alamo, dos metros.

El olmo alcanza su mayor altura a los ciento-cincuenta años, y vive de 500 a 600.

El Fresno está en su completo desarrollo a los cien años y el roble a los doscientos.

No hay todavía en el calendario ningún santo de origen americano. Esta legua va a ser llenada. La Santa Sede se ocupa actualmente de instruir el proceso de canonización de Isabel Ana Seton natural de los Estados Unidos.

Vivió al final del siglo XVIII. Puritana de nacimiento, se convirtió al catolicismo en Italia, donde había llevado a su marido enfermo para curarlo.

Ya sabemos que nuestro planeta es muy viejo, pero en cuanto se trata de precisar fechas, los sabios según sus costumbres invariables, no logran ponerse de acuerdo.

Señalamos, sin embargo, los trabajos del geólogo americano Walcott, quien después de varias investigaciones en las cordilleras cree poder señalar al globo terrestre la respetable edad de 27 millones de años.

A pesar de eso, sólo acaba de entrar en la edad madura, pues según los cálculos de otro geólogo, no meno catrónico y selmismo americano, le quedan todavía al planeta treinta millones de años para girar en el espacio. Esto es tranquilizador y nos da tiempo para reflexionar.

**SANTA TERESA**

Grande en la santidad y en la poesía ascendía sonriente en raudos vuelos a la gloriosa claridad del cielo y allí la luz de la verdad bebía.

Su pluma celestial humedecía en la fuente de amor, y en santo anhelo derramaba las mieles del consuelo en el que ni la fe desfallecta.

Los místicos arrobos, en serenas noches eran su piro que elevaba por romper de la arcilla las cadenas.

Ella en el seno de un Dios soñaba en sembrar este mundo de azucenas y en ver su alma de Jesús esclava,

RAMIRO GARCÍA PALOMAR

**La Fiesta de la Raza**

**En Benicarló**

La conmemoración de la Fiesta de la Raza, ha constituido en esta Villa una simpática manifestación de cultura y exaltación del sentimiento patrio, al que se ha asociado todo el pueblo sin distinción de clases sociales.

La llegada a la Casa Capitular del infantil y bullicioso grupo escolar, con sus estandartes correspondientes, entonando el himno a la Bandera, dirigidos por sus maestras y maestros respectivos, ha sido un momento de intensa emoción, que ha hecho palpitar los corazones, juntando al sentimiento de ternura y simpatía que siempre causa la vista del niño, el de respeto y veneración a la sagrada enseña de la Patria, saludada y aclamada por las infantiles y tiernas voces de sus acompañantes.

Seguidamente se ha organizado la manifestación que ha recorrido los principales calles y plazas del pueblo, entonando la población escolar, durante su trayecto, el hermoso canto a la Bandera, que era escuchado con religioso silencio por todos, terminando con vivas patrióticos y alusivos al acto, que producían entusiasmo y alegría en los pequeños y hacían vibrar, en los demás, las fibras más sensibles, pues con estos y parecidos actos de intensa cultura y patriotismo verdad se hace Patria y se educa y enseña a las venideras generaciones que en el día de mañana han de regir sus destinos, que el cariño acordado a la Patria y la defensa de su integridad e independencia, junto al empleo de los medios conducentes a su engrandecimiento en todos los órdenes, ha de ser el ideal perpetuo de todo español y su pensamiento fijo y tenaz, aportando su grano de arena, para que la suma de todos ellos forme la montaña en cuya cúspide tremole al viento la bandera roja y gualda, enseña de la madre España, destinada en todo momento por los pechos y los brazos de sus hijos, y a quien debemos sacrificar, gozándonos en el sacrificio, incluso nuestra vida, al precio fuera, para la mayor gloria de España.

Formaban la manifestación los alumnos y alumnas de las seis Escuelas de la localidad, con sus profesores respectivos, don María Jesús Gómez, doña Felicidad Collet, doña Evira Bayo, don Riquel Selma, don Tomás Esteller y don Juan Bis. Esteller; el Ayuntamiento en corporación, presidido por el digno alcalde don Agustín Calvet, teniente de la Guardia civil, jefe de la Lnea, don Alejandro Romo, representante del Clero presidida por el Cura párroco don Orendo Lucía, el Inspector municipal de Sanidad don Antonio Llorens, quien en unión de don Juan Boyer y don Antonio Martínez ostentaban la representación de la Sociedad Fomento Industrial y Mercantil y otras muchas personalidades que sentimos no recordar en este momento.

Llegada la manifestación al edificio donde están instaladas las Escuelas Nacionales, se ha leído el himno y terminado éste el

tiempo que un memorial pidiendo a Deputado de Relaciones Exteriores, el permiso de entrada del emigrante, junto con la copia del contrato de trabajo.

Toda persona que pruebe estar domiciliada en dicho país y poseer medios lícitos para atender a la subsistencia de sus padres, hijos o hermanos, podrá hacer a esta, mediante permiso del Despacho de Relaciones Exteriores solicitando por medio de memorial al que acompañará las pruebas de su parentesco.

### EN VALENCIA

**El primer partido de campeonato**

Siempre fuimos de la misma opinión. De que el «Valencia» fuera de su campo o con un referéndum imparcialísimo se las veía negras para ganar. Y los hechos vienen a corroborar nuestras palabras, pues ayer arribando el señor Collina, presidente del Colegio nacional de árbitros y actuando de juezes de línea Lemel y Navarro, el temible campeón de Levante faltó muy poco para que fuera derrotado por el «C. D. Castellón».

Los cuatrocientos castellonenses que ayer fueron a la veleta capital, así como los seis mil valencianos que llenaban el campo se convencieron que ni Montes ni Cubells son tan temidos cuando tienen un medio centro que se llama Rubio, que los tuvo en jaque toda la tarde.

Los del «Valencia» salieron ayer a caer a balazos a los nuestros. Montes y Cubells prometieron a sus admiradores colores respectivamente tres goles cada uno, amén de los que hicieran sus compañeros, pero el ataque valiente de Martínez y Lavall les fue cortando sus ilusiones y cuando el referé pitó el final de la primera parte, el único, en ansiedad, se veía el jaca en el rostro de los jugadores y del público valenciano.

Empatar a cero en la primera parte del partido; aquello era increíble y fueron tomados en consideración las jugadas de los nuestros y abuchadas las del «Valencia», porque no obstante tener una excelente tarde se veían marcados, y los balones se los quitaban de los pies, Rubio, Doménech y Archilés.

Si la delantera del «Castellón» principalmente el tercero central, tiene un poco más de decisión, la derrota del «Valencia» hubiera sido tremenda. Pero la falta de serenidad, el encontrarse en un campo y en un público desfavorable, Agost, Pinto II y Planchard ya hicieron bastante en anular a Piñol y a Lobet. Fue una verdadera lástima que el chut hecho por Planchard y que Mariano al parar cayera en tierra escapándose el balón de las manos, les faltase un poco de decisión para chutar. El empate a uno hubiera sido el colorado de la tarde de ayer.

En resumen: el papel «C. D. Castellón» subió ayer algunos enteros en el público valenciano, siéndoles ya una pesadilla el partido que jugarán en Castellón, pues nosotros sin tener jugadores con pretensiones que le seleccionen para la nacional, juegan bien y ganamos partidos a notabilísimos equipos sin recurrir a la complicidad del referé.

Se tiraron ayer tres cornos contra el «Castellón» y dos al «Valencia». Los goles fueron hechos por Montes uno y el otro Cubells con la cabra y el brazo.

El «C. D. Castellón» actuó sin esa brillantez que le hizo ganar al «Madrid», al «Gijón» y a la Unión Sportiva de Sans; pero logró anular al «Valencia» y ya es bastante.

Martínez y Lavall tuvieron una buena tarde siendo una verdadera lástima que se lesionara Martínez pues el segundo gol no lo hacen los valencianos. Rubio y Doménech incansables toda la tarde y Piñol y Marcos apenas

### HOY HACE 25 AÑOS...

En el Hospital provincial muere el soldado repatriado de Cuba Francisco Navarro Corés hijo de Castellón. El entierro constituye una magnífica festación de duelo, presidiéndolo todas las autoridades.

—En el punto denominado Cerdilla, del término de Viver, una máquina de la Central de Aragón choca contra seis vagones, resultando muertos Joaquín Villanueva Inglada natural de Caudiel y Senen Fitó de Leris, y herido grave Antonio Collado de Puebla de Arenoso.

—Para torrear con Paco Fabril la novillada que se ha de celebrar el día de Todos los Santos, la empresa contrata a Félix Velasco.

—En el velódromo «Castellón» se celebra un match ciclista entre los jóvenes Barrachina y Deifont, venciendo el primero.

### Consejo superior de emigración

La emigración al Panamá

El Consejo superior de emigración, pone en conocimiento de los emigrantes, que el Gobierno de Panamá les exige: si van a trabajar por su cuenta, la remisión previa a la secretaría de Relaciones extranjeras, por conducto del señor consul de Panamá en España, la prueba de que reúne recursos necesarios para emprender negocios particulares y si fuesen a trabajar por cuenta de otra persona, un depósito que esta ha de hacer de 30 balboas al mismo



ACADEMIA DE IDIOMAS, Inglés y Francés

DIRIGIDA POR M. Pérez y Rodríguez B. A., de la Alianza Francesa de París

Grandes Almacenes de Tejidos Miguel Peña

Pongo en conocimiento del público que habiendo ensanchado mis almacenes, he recibido grandes partidas de géneros a precios sumamente baratísimos.

ACADEMIA Lengua FRANCESA

DIRIGIDA POR PROFESOR ESPAÑOL QUE HA RESIDIDO EN FRANCIA Y POR PROFESORA FRANCESA Clases especiales para señoritas

Preparación de Francés para ingreso en Correos, Telégrafos, etcétera. Cursos de Francés del grado de Bachiller, Magisterio, Comercio y de Latin del Bachillerato.

Vicente Ripollés FERRETERIA Y QUINCALLA

ARTICULOS REGALO PERFUMERIA G. Chermá, 70 Castellón

Hispano Chassis Señora viuda de Baltasar Lavall

Academia Comercial DE ESTUDIOS PRACTICOS

DIRECTOR Don Francisco Navarro Pomer Oficial de Contabilidad de la Compañía Arrendataria de Tabacos y exprofesor del Círculo Mercantil e Industrial

del poco juego que les dieron llevaron bien la línea.

El árbitro imparcialísimo. Equipos: «Valencia» Marjan, Piñón, Llohet, Esteban, Reverte, Marin, Porcar, Cubells, Montes, Hipólito y Cerdellat.

U a cosa hay que censurar al «Valencia» y es que al caer lesionado Martínez, se notó la falta de botiquín que todo equipo debe tener.

Primer partido de Campeonato del grupo P.

«Castellón» 4, «Castellonense» 0

En el campo del «Castellón», situado en el camino del Mar, celebróse ayer tarde el partido de campeonato del grupo B.

Más tarde avanza Varela con el balón, sin encontrar apenas resistencia en las defensas repulsa y marca el segundo tanto.

y confraternidad de una manera excepcional. El señor Abad Casajeres comenzó la fiesta dando lectura a varios telegramas y adhesiones pronunciándose después sentidas palabras...

A la hora del Champagne el señor Latorre, presidente de la Colonia pronunció un discurso, elogiando a los aragoneses a constituir una sociedad con fines prácticos y beneficiosos para la Colonia...

Me tributasteis aplausos; yo os doy una cosa solo tomada mi agradecimiento repararlo pa todos.

Seguidamente don Francisco Ruiz hace uso de la palabra para dar las gracias a la Colonia y dice que en aquellos momentos su alma y cuerpo valenciano respiraban en baturro y con los aragoneses sentía el entusiasmo que todos ellos sentían...

Me tributasteis aplausos; yo os doy una cosa solo tomada mi agradecimiento repararlo pa todos.

Seguidamente don Francisco Ruiz hace uso de la palabra para dar las gracias a la Colonia y dice que en aquellos momentos su alma y cuerpo valenciano respiraban en baturro y con los aragoneses sentía el entusiasmo que todos ellos sentían...

Me tributasteis aplausos; yo os doy una cosa solo tomada mi agradecimiento repararlo pa todos.

Seguidamente don Francisco Ruiz hace uso de la palabra para dar las gracias a la Colonia y dice que en aquellos momentos su alma y cuerpo valenciano respiraban en baturro y con los aragoneses sentía el entusiasmo que todos ellos sentían...

Me tributasteis aplausos; yo os doy una cosa solo tomada mi agradecimiento repararlo pa todos.

Seguidamente don Francisco Ruiz hace uso de la palabra para dar las gracias a la Colonia y dice que en aquellos momentos su alma y cuerpo valenciano respiraban en baturro y con los aragoneses sentía el entusiasmo que todos ellos sentían...

Me tributasteis aplausos; yo os doy una cosa solo tomada mi agradecimiento repararlo pa todos.

Seguidamente don Francisco Ruiz hace uso de la palabra para dar las gracias a la Colonia y dice que en aquellos momentos su alma y cuerpo valenciano respiraban en baturro y con los aragoneses sentía el entusiasmo que todos ellos sentían...

Me tributasteis aplausos; yo os doy una cosa solo tomada mi agradecimiento repararlo pa todos.

—La inspección de 1.ª enseñanza de Castellón ha dirigido una circular a los maestros de la capital mostrando complacido del celo desplegado por todos los maestros nacionales de la capital en la celebración de la Fiesta de la Raza...

—El alcalde de Villanueva de Alcolea, remite a esta Sección recibiendo acreditación haber entregado la credencial a la interina de aquel pueblo, doña Purificación Saura Saura.

—El Excmo. señor general gobernador civil y militar de la provincia, oficia a esta Sección, para que se le remita diariamente el porte de asistencia a la oficina, del día anterior.

—La Sección participa a don Hilario Domingo Saura, que su título de maestro elemental obra en el Instituto general y técnico de Castellón.

—La Sección remite al ilmo. señor J. J. encargado del despacho del M. J. P. certificación «jampiar del B. O. duplicado del proyecto y documentos presentados por don Vicente Santolalla Fornas para la subasta de las obras del nuevo proyecto con destino a escuela mixta de Artejuola, Ayuntamiento de Arteañel.

—Por Real orden se ha dispuesto que a partir de la revista de Noviembre próximo disfruten un suplemento de 25 pesetas mensuales los suboficiales y sargentos de infantería, caballería, artillería, ingenieros, intendencia, sanidad militar y brigada obrera topográfica.

—En el ministerio de la Guerra se han confirmado los fallos de esta Comisión mixta de Reclutamiento exceptuando del servicio militar activo a los soldados en filas Bernardino Sales Villalba, Luis Rubio Monferrer, Fernando Padilla Franch, José Izáñez Aparici y José Pérez Gómez y disponiendo se dé inmediato cumplimiento a los mismos.

—Ha quedado despachado para Barcelona con carga general el vicio «Carmencita Agusti».

—Por el teniente alcalde don Vicente Castel y el fiel contrasta han sido retirados esta mañana varios pesos que no reunían las debidas condiciones.

—En el arrabal de San Félix, comenzaron ayer las fiestas que los vecinos celebran anualmente en honor al Santo Patron San Félix.

—Con el banquete de ayer terminaron las fiestas a la Pilarica de la simpática colonia aragonesa de esta capital.

—En el partido de campeonato celebrado ayer en Valencia entre el «Atletic» y «Levante», venció este último por dos goles a cero.

—Esta tarde se ha reunido en el Ayuntamiento la comisión de Policía Urbana para resolver algunos asuntos de trámite.

Salón ROYAL

Podría asegurarse de antemano el éxito de la película que exhibe hoy este simpático salón; en primer lugar su título es atrayente...

—La obra de mañana se ofrece con verdadero interés. «La Pasion» producción italiana por el artista de más simpatía en nuestro público, Italia Almaraz Manzi, acompañada de los notables artistas Alberto Colla y Lido Manelli.

—El recien nacido José Almazora Lucena buscándole una esposa.

—Han sido detenidos Joaquín y Vicente Beliver como autores del hurto de dos sacos de algodón propiedad de José Pallarés.

—La condena condicional. Ante el Tribunal han comparecido hoy varios penados para aplicarles la condena condicional.

—NACIMIENTOS. Vicenta Ventura Felip, Sra. huja 27. María del Pilar Ortiz, Sra. huja 43. Francisco Cirilo Fabra, Ciudad 60.

—DEFUNCIONES. Vicente Sastre Fabregat, 50 años, Hospital. Rosa Hernández Arruñat, 60 años, Plaza Santa Bárbara 27.

—MATRIMONIOS. José Piñana Martí con Beatriz de Bosfil Albiol.

—SANTOS DE MARAÑA. La Pureza de Nuestra Señora. Cultos. Mañana estarán los Cultos Horas en la iglesia de Santa Clara.

—PELUQUERIA. Vicente Sastre Fabregat, 50 años, Hospital.

—Olympia. Baños Callista Manicura L'AS GRANDES NOVEDADES

—Academia de dibujo. Han quedado abiertos los cursos de dibujo en la Academia de D. Vicente Castell, Cervantes 27. Clase especial para señoras.

Ecos de Sociedad

De regreso. Terminado el verano en sus posiciones de Almazora, ha regresado a Valencia la familia del ingeniero industrial don Manuel Cabelo.

De las Villas de Benicàssim a Valencia, la del doctor Cantó. De Torrelbanca a Vinaroz, la de don José Chillida.

De Villavieja a Tortosa, el canónigo Arcediano de aquella Catedral, don Bernardo Fresno.

En el expreso de esta tarde ha regresado a la Imperial Ciudad, nuestro estimado amigo, don Luis Colominas, después de haber pasado varios días entre nosotros.

—LANA ALEMANA para labores. La mejor, CASA BUSUTIL.

—Comprando y haciendo contratos a PRINCE QUALITY pueden conseguirse grandes ventajas.

—La nueva junta directiva de la Sociedad «Comercio Fruter castellanense ha quedado constituida en la siguiente forma:

—Automovilistas: Bujías Maserati.

—Por el teniente alcalde don Vicente Castel y el fiel contrasta han sido retirados esta mañana varios pesos que no reunían las debidas condiciones.

—En el arrabal de San Félix, comenzaron ayer las fiestas que los vecinos celebran anualmente en honor al Santo Patron San Félix.

—Con el banquete de ayer terminaron las fiestas a la Pilarica de la simpática colonia aragonesa de esta capital.

—Esta tarde se ha reunido en el Ayuntamiento la comisión de Policía Urbana para resolver algunos asuntos de trámite.

TERCIANAS ANTILMARINA SERRANO

Para adultos, pildoras y sellos Para niños, papeles de sabor agradable

De venta en las principales farmacias y en la del autor, Mayor, 5, Castellón de la Plana.

—S recuerda a los ciclistas de la capital que no han cambiado aún las placas nuevas en sus bicicletas, que lo deben hacer inmediatamente, pues se han dado órdenes para que sean denunciados aquellos que no cumplan esta disposición.

—LANA ALEMANA para labores. La mejor, CASA BUSUTIL.

—Comprando y haciendo contratos a PRINCE QUALITY pueden conseguirse grandes ventajas.

—La nueva junta directiva de la Sociedad «Comercio Fruter castellanense ha quedado constituida en la siguiente forma:

—Automovilistas: Bujías Maserati.

—Por el teniente alcalde don Vicente Castel y el fiel contrasta han sido retirados esta mañana varios pesos que no reunían las debidas condiciones.

—En el arrabal de San Félix, comenzaron ayer las fiestas que los vecinos celebran anualmente en honor al Santo Patron San Félix.

—Con el banquete de ayer terminaron las fiestas a la Pilarica de la simpática colonia aragonesa de esta capital.

—Esta tarde se ha reunido en el Ayuntamiento la comisión de Policía Urbana para resolver algunos asuntos de trámite.

Ja

Más de cien EN E Y T DE E

Exist Representa

Almacén Depósito portante paraguas. Cámara mejor co

En la Audiencia

Día civil y religioso

NACIMIENTOS

DEFUNCIONES

MATRIMONIOS

SANTOS DE MARAÑA

PELUQUERIA

Olympia

Baños Callista Manicura L'AS GRANDES NOVEDADES

Academia de dibujo

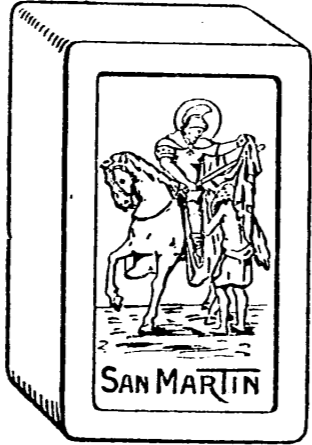


# Jabones Viuda de Ferré

(Marca SAN MARTIN)

Más de cien años de éxito son la mayor garantía de su superioridad no igualada  
CLASES GARANTIZADAS DE PURO COCO

EN BARRAS  
Y TROZOS  
DE BARRA



EN PASTILLAS  
DE 1/2 KILO  
Y 1/4 DE KILO

Exigirlo en todos los establecimientos al por mayor y detall  
Representante exclusivo: **Jsidro Tegedor, Vera, 18.—CASTELLÓN**

## Almacén de Salazones, Bacalao, Conservas y Coloniales

Depósito del CARBURO DE CALCIO de la importante y renombrada marca LA PEÑA, de Zaragoza.

Cámara frigorífica en mis almacenes, para la mejor conservación de toda clase de Salazones

(Especialidad de esta casa)

Fernando Vivas

CASTELLÓN.—PLAZA DE TETUAN, NUMEROS 10 Y 11.—TELEFONO 186.—CASTELLÓN

Famoso

## ANIS DEL MONO

Vicente Bosch-Badalona España

## Portland artificial «RAFF»

ES UNA DE LAS MEJORES MARCAS  
Depositario exclusivo: **EMILIO BACESTER**  
ALMACEN: ESCULTOR VICIANO, 45, CASTELLÓN

## Nebot y Gómez

G. CHEMA, 11  
HA RECIBIDO LAS NOVEDADES PARA LA TEMPORADA DE INVIERNO  
Fíjense en los ESCAPARATES

## A PLAZOS

Vendemos: Gabanes, Gabarinas, Impermeables, Bicicletas, Escopetas de caza, Aparatos fotográficos, Bolsos oro y plata, Solifonos, Relojes oro, Pelajes de pared, Despechos americanos, Máquinas de escribir, Cajas de ceduales, Motos Indian y Harley, Planos eléctricos, etc. etc.

## AGENCIA AUTORIZADA DEL Crédito S. Loinaz

MAYOR, 53, CASTELLÓN  
HASTA 30 MESES DE PLAZO

## Academia MINERVA

Mayor, 78—Castellón  
Director: DON ANTONIO CLIMENT ROIG  
Profesorado:  
Don Antonio Climent Roig, Doctor en Ciencias Químicas y Ayudante numerario del Instituto.  
Don Emilio Llopis Agost, Licenciado en Ciencias Exactas y Ayudante numerario del Instituto.  
Don Victorino Villograsa Enrich, Licenciado en Derecho.  
Don José Ripollés Gil, Oficial de Telégrafos.  
Don Dalmacio Sos Escuder, Maestro Superior y Latinista.  
NOTA.—Esta Academia limita el número de alumnos y ha obtenido en su fundación los más excelentes resultados.  
HORAS DE MATRICULA DE DIEZ A DOCE

## Ultima Hora

(SERVICIO ESPECIAL)  
Madrid 15 Octubre  
Repatriación de tropas  
El general Valespino ha hecho sobre esto las siguientes declaraciones:  
«Hice algunos días hablé con ustedes de la posibilidad de una próxima repatriación de fuerzas de Melilla para la Península.  
Fueron interpretadas mis palabras en términos que han dado lugar a dudas que interesa aclarar desde aquel día recibí innumerables cartas pidiendo aclaración, a las que voy a responder de un modo categórico.  
La probable repatriación de fuerzas se refiere al reemplazo reclutado en 1920 e incorporados en filas en 1921.  
Debe tenerse en cuenta que los del 19 no hay ninguno en África, y los del 22 están aun por ingresar.»  
Aizpuru y el Raisuni  
La impresión de la entrevista celebrada es que el cherif reafirma sus deseos de servir decididamente a la causa de España.  
El Raisuni dijo al saludar al general Aizpuru:  
«Al enterarme de vuestra llegada, pedí a Dios que no me impidiese veros.»  
Al momento le acompañaban muchos indígenas notables y más de cuatro mil caballos.  
La conferencia duró dos horas y media, y aunque nada dijeron al salir, el ambiente del general Aizpuru reflejaba satisfacción, y el general se limitó a decir:  
«El tiempo demostrará la importancia que tiene el paso de hoy.»  
Por el interés que el Raisuni demostró en celebrar esta conferencia, se cree que ha aceptado la soberanía del Meghzen, y que está dispuesto a marchar a Tetuan a cumplimentar al Jallifa.  
La carta de Blasco Ibañez a Lerroux  
Ha sido autorizada por la censura la publicación de la carta dirigida por Blasco Ibañez a Lerroux,

mas no la contestación de éste, carta de la que ha venido hablando estos días, y que dice así:  
«Valfontana Rosa.—Mentón (Alpes Marítimos, 22 de Septiembre 1923.  
Querido Alejandro: Como vivo lejos de España y solo se de ella lo que cuentan los periódicos franceses, me voy algo confuso para poder apreciar lo que pasa ahí.  
Por un lado veo una dictadura militarista; por otro lado veo que te han llamado para consultarte y tal vez para pedir tu colaboración, y te ruego me envíes dos líneas nada más para que me sirvan de guía.  
Piensa en mi situación. El 8 de Octubre voy a París y el 20 me embarco para dar la vuelta al mundo.  
Este viaje al rededor del mundo durará hasta principios de Abril de 1924.  
Tú sabes que aunque yo vivo alejado de la política vulgar y ordinaria de los tiempos de paz, soy republicano, a estilo romántico y de eso de trabajar por el cumplimiento de nuestro ideal, directa o indirectamente.  
También sabes que me tienes a tus órdenes para todo trabajo extraordinario, para toda política que se saiga de los moldes vulgares.  
Si te escribo esta carta es para pedirte que me digas a vuelta de correo si puedo irme a dar la vuelta al mundo, o si en vez de esto debo quedarme aquí o ir a España.  
Nada me importa perder el viaje, si tú crees que vale la pena de ir ahí.  
Recibe un abrazo de tu buen amigo.—Vicente Blasco Ibañez.»  
El salón de Sorolla.  
A propuesta de la sección de Pintura de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, se han acordado instalar una sala para colocar los lienzos de pintor Sorolla, muchos de los cuales son desconocidos de nuestro público.  
Coincidiendo con esta idea, la Academia de Bellas Artes francesa organiza un homenaje que se celebrará en el Instituto de Francia, según comunica el secretario de aquella entidad, señor Lambert de Lattour al señor Benlliure.  
Al penal de Dueso  
Santander. Procedente de Valencia llegaron en el tren mixto de Madrid 45 condenados, para cumplir condena en el penal del Dueso.  
Viene entre ellos el famoso «Chato de Cuquetá» y otros cinco indultados de la pena de muerte.  
Pernoclan la cárcel y mañana saldrán para el Dueso.  
El «España»  
Melilla.—El cazador Pedro Bustamente, ha traído una comisión italiana que viene a reconocer la forma en que está embarrancado el acorazado «España», al objeto de determinar los procedimientos más útiles para el salvamento.  
Los ingenieros italianos marcharon inmediatamente a Tres Hucos.  
Embióse marchó el transporte «Lobo» para recoger la artillería desmontada del acorazado «España».  
El vapor «Dédalo» ha cargado la instalación radiotelegráfica del «España».

Del Extranjero  
Sigue loco el ex kaiser  
Londres.—Noticias de Holanda dicen que el ex kaiser sufre de nuevo ataques de enajenación mental.  
Hace días que se hallaba muy nervioso dando muestras de gran irascibilidad.  
Los recientes acontecimientos

de Alemania han influido seguramente en ese espíritu.  
Se ha adoptado una gran vigilancia en sus habitaciones.

Conferencias telefónicas  
(Servicio telefónico desde las tres a las siete de la tarde)  
Madrid 15 de Octubre.  
Adquisición de un edificio  
La empresa editorial del «Debate» ha adquirido el edificio que fué del Heraldo en la calle de la Colegiata.  
Una inspección  
El Directorio ha dictado una real orden nombrando tres ingenieros para que realicen una inspección minuciosa en la línea férrea de Ferrol a Batanzos.  
Dichos ingenieros elevarán a la mayor brevedad una memoria al Directorio.  
Dicho ferrocarril es propiedad del Estado.  
Palatinas  
La reina doña Victoria acompañada de la archiduquesa de Austria ha paseado esta mañana por el Retiro.  
Las salinas de Torreveja y la Mola  
Se ha dictado una real orden adjudicando la explotación de las salinas de Torreveja y la Mola a la casa Arnús de Barcelona.  
Regreso del Nuncio  
Esta mañana ha regresado a Madrid el Nuncio de S. S. dando por terminado el veraneo.  
Recepción académica  
Bajo la presidencia del doctor Cortezo celebró ayer sesión la Academia de Medicina para la recepción del nuevo académico don Francisco de Castro.  
Este pronunció un discurso de entrada desarrollando el tema «Anticuerpos específicos».  
Contestó al recipiendario el doctor Carracido.  
Dimisiones admitidas  
Se ha admitido la dimisión al inspector de primera enseñanza don Tomás Elorrieta y a los delegados regios en Madrid y Canarias, respectivamente, don José María Candela y don Antonio Nelo.

La fiesta nacional  
LAS CORRIDAS DE AYER  
Madrid  
Novillada suspendida  
La novillada anunciada para ayer fué suspendida por la lluvia, aunque ésta fué escasa, y había cesado con anterioridad a la hora anunciada para celebrar la corrida de feria.  
El ganado de Félix Gómez resultó difícilísimo.  
Maera tuvo que matar 5 toros por el perance que sufrió Paradas.  
El diestro sevillano tuvo que luchar con las malas condiciones del ganado, pero sin lucimiento alguno.  
Paradas al hacer un quite en el segundo toro fué cogido y volteado resultando con una extensa cornada en la mejilla.  
El asta causó enormes destrozos teniendo los mélicos que ligarle una vena, dándole nueve puntos de sutura.  
La cura fué dolorosísima, teniendo que aplicarse al diestro inyecciones de suero y alcohol acetonado.  
Paradas quedó en la enfermería hasta el paso del rápido que le trasladó a la Corte, a donde llegó a las once de la noche, siendo conducido en una camilla a su domicilio.  
El estado del diestro es gravísimo.

Zaragoza  
Segunda de feria  
Se lidiaron toros de Villar que cumplieron a duras penas.  
Chicuelo regular con el capote mulete y deficiente matando Nacional II, valiente, Villalta muy desigual.

Valencia  
Novillos de Morube, buenos.  
Manolo Martínez, bien.  
Chavez, colosal toreando y desgraciado al heir.  
Legarrito, ignorante y torpe.  
El Presidente en Palacio  
A la hora de costumbre fué a Palacio el presidente del Directorio.  
Sin noticias  
A la salida manifestó el general Primo de Rivera a los periodistas que hoy no había absolutamente nada notable.

URGENTE  
El caballo resultó muerto y el soldado gravemente herido.  
También el duque de Gytanes sufrió contusiones.  
Sindicalistas detenidos  
La brigada de policía de servicios especiales ha detenido a cuatro individuos a los que sorprendió reunidos en el local del Sindicato Único y que se dedicaban a cotizar sumas.  
A los detenidos se les ocuparon carnes, sellos de cotización, tablonarios, etc.  
Crimen  
Esta tarde en la calle de Embajadores esquina a la de Economía un individuo ha agredido a otro por la espalda, asestandole una puñalada que le causó la muerte en el acto.  
La víctima se llama Anastasio Pérez.  
El agresor huyó sin que haya podido ser detenido.

La catástrofe de Varsovia  
Ciento cincuenta muertos y centenares de heridos  
Se conocen nuevos detalles de la explosión de la ciudad de Varsovia. El número de muertos extraños hasta ahora es de 150.  
Los heridos graves pasan de 200 y el de leves se eleva a varios centenares.  
Ha quedado completamente destruida parte de la ciudad.  
Se ha confirmado que se trata de un acto criminal político.

Urgo vender  
Farmacia en Zucalms, Baratinsime.  
Razón: Posada de Eduardo Vivas.

Aviso  
Con los últimos modelos de sombreros para señora y niña, ha regresado de Madrid la señorita Teresita González y tiene el gusto de participarlo a las distinguidas señoras para que visiten su exposición, calle Gasset número 8, principal, izquierda.

LEONIDAS  
SASTRE  
Plaza del Rey, 70.—CASTELLÓN

de Alemania han influido seguramente en ese espíritu.  
Se ha adoptado una gran vigilancia en sus habitaciones.

## REGALO

En casa FOLCH lo hallarás...  
ted con ventaja y en objetos de gran fantasía, como Monederos, Relojes pulseras, Imperdibles Cadenas, Gemelos puños, Pulverizadores, Cigarreras, Pulseras, Frascos esencias, Sortijas, Pendientes, Lámparas, Gemelos campo y teatro, Máquinas de escribir, Relojes sobremesa, Estilográficas, Cigarreros, Chateaux, Medallas, Pendientes, Gargantillas, Relojes pared, Tarjetas, Españoles, Esculturas marmol, Cenefas, Boudoirs, etc., etc.  
Plaza de la Paz, 14, CASTELLÓN

## UNIVERSIDAD DE VALENCIA

A los alumnos de la misma y a sus padres, interesa pedir en la redacción de este diario un prospecto de la Academia de Estudios de la Virgen de los Desamparados DIRIGIDO POR Don Joaquín Tallada Y Don Miguel Ruiz de Velasco Para pensionistas única en su clase en Valencia Calle Cícar 49.

## Bonito viaje

A BARCELONA Por SEIS pesetas en el magnífico vapor «CULLERA»  
SALE FIJO TODOS LOS JUEVES A LAS DOCE EN PUNTO Para convencerse de las comodidades del vapor, visitadle todos los lunes.—Daré detalles  
Vicente Navarro Pastor, PI Y MARGALL, 8

## Academia CHEZA

2.ª Enseñanza CORREOS Y TELEGRAFOS Director: Don Conrado Marco Salvador  
Repaso de todas las asignaturas del Bachiller y preparación esmerada para el ingreso en los cuerpos de Correos y Telégrafos.  
Resultados obtenidos en los exámenes del presente curso: Matrículas de Honor 20, Sobresalientes 30, Notables 63, Aprobados 116, Suspensos 3.  
Zaragoza, 15-2.—CASTELLÓN

## Audencias regias

El Rey recibió esta mañana en audiencia al teniente general don Enrique B. Trejo, conde de San Felipe Sánchez Ocaña, Fernández Pifreiro don Juan C. Rosendo y don José González Granada, teniente coronel don Manuel Godet marqués de Huet, vizconde de Prigo y teniente coronel del Tercio extranjero don Francisco Franco, acompañado de su ayudante señor Ortiz de Zárate.

## La exportación de toreros

Han marchado a Méjico ventajosamente contratados para la próxima temporada los diestros Silver y Rodalito.  
Próximamente marcharán Sánchez Mijis, Nacional II y Valencia II.

## Luis Freg continúa grave

Una nueva operación  
El doctor Segovia ha practicado una nueva y delicada operación al diestro Freg con objeto de establecer un amplio drenaje en la pleura.  
Las demás heridas avanzan en su curación.  
El estado general es bastante satisfactorio pero persistiendo la gravedad.

## Inauguración de un campo deportivo

A las cuatro de la tarde y con un tiempo muy desapacible, inauguró el nuevo campo de la Unión Deportiva jugando el partido de campeonato primera categoría, entre los equipos Unión y Athletic venciendo el último por 2 a 1.  
Nuevos registradores  
Han sido nombrados registradores de la Propiedad de Alcira don Celestino Murillo y de Albuñol don Alberique don José Triana.

## Accidente automovilista

Un soldado gravísimo y un duque leve  
En la carretera de La Coruña el automóvil del duque de Gytanes atropelló al caballo que montaba el soldado de Húsares de Pavía Benigno Suarez.

**- AGUAS -  
MINERALES  
NATURALES de**

**CARABANA**

**PURGANTES-DEPURATIVAS**

**ANTIBILIOSAS.-Antiherpéticas**

Propietarios: Viuda e hijos de **R. J. CHAVARRI.**-Dirección y oficinas, Lealtad, 12---**MADRID**

**PALLAS---Motores Perfectos**

a gasolina y aceites crudos.—**FUERZA SEGURA Y BARATA** para riegos é industria.—Instalaciones completas  
Amplias garantías.—Consultas técnicas gratis: **JOSE SORRIBAS CASTELLON**

**MATA MOSQUITOS**  
**ZAMPIRONI**  
Es que no  
marca  
  
Agentes en España:  
**J. URIACH & C<sup>o</sup>**  
Bruch, 49. BARCELONA

**ELIXIR ESTOMACAL**  
de Saiz de Carlos (STOMALIX)  
Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del  
**ESTÓMAGO É  
INTESTINOS**  
el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.  
De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.



Amigo  
**DÉBIL**

**ELIXIR CALLOL**  
dá fuerza,  
vigor y juventud  
Más de 9000 Médicos en España  
recomiendan tomar e han tomado ellos  
o con familias ELIXIR CALLOL.  
Fórmula Aprobada y Homologada  
por la Real Academia de  
Medicina y Cirugía  
**DE GUSTO AGRADABLE  
Y EFECTO RÁPIDO**



Yo a los palacios subí;  
yo a las cabanas bajé;  
y en ninguna parte hallé  
mujer de tanta hermosura  
que no usara Peca Cura.

Jabón, 1'50; Crema, 2'50; Polvos  
2'50; Agua colónica, 2'50; Agua de  
Cofeña, 3'50, 6, 10 y 16 pesetas, según  
frasco. Lociones para el pelo, 4'50,  
6'35 y 20 pesetas, según frasco.

Últimas creaciones  
**Productos serie Ideal**  
Acacia, Mimosa, Ginebra, Rosa de  
jerico, Admirable, Matinal, Chipre, Ro-  
cio flor, Rosa, Vertigo, Clavel, Migué,  
Violeta y Jazmin.  
Jabón, 3; Polvos, 4; Loción, 4'50,  
6'50 y 20 pesetas, según frasco. Esen-  
cia para el pañuelo, 18 pesetas frasco  
en estuche.  
Cortés Hermanos, Sarría.-Barcelona

AUTOMOVILES

**Bujías MASERATI**

Adoptadas como exclusivas por R. O. en el Ejército,  
Aviación y Marina de Guerra de Italia.  
Desmontables aislantes por la mica. Platinae aumentan  
a fuerza del motor y economizan 25 por ciento de gasolina.  
Son las que mejor carburan, las más solicitadas y las me-  
jores del mundo. Pedirlas en todos los Gerages.

Para más detalles  
**Luis Díaz Claramunt**  
Pi y Margall, 83.—Castellón

**VINICULTORES!**

Aplicad el Virifica 'or sulfuroso para la elabo-  
ración de vuestros vinos y conseguireis que no resulten dul-  
ces o abocados, que no se tuerzan, que se conserven lim-  
pios y de vivo color y que tengan de medio a un grado  
más de alcohol.  
Sustituye el yeso con grandes ventajas y está admitido  
por las leyes de todos los países.  
Un kilogramo es suficiente para doscientas arrobas de  
mosto y cuesta doce pesetas.  
Medio kilogramo para cien arrobas, seis cincuenta.  
Los pedidos a la Administración de LA INFORMA-  
CIÓN AGRICOLA.—Barquillo, 21.—Madrid.—Apartado,  
número 6.



Linea de Barcelona

SERVICIO RÁPIDO EN 14 HO-  
RAS.—Salidas de Valencia los miér-  
coles y sábados, a las seis de la  
tarde.

Linea de Canarias

Salidas de Valencia los días 2 y 17 de cada mes, para todo el li-  
toral de Marruecos y puertos de Canarias.  
Admitiendo carga, y pasaje.  
Para informes a sus consignatarios, Hijos de José M.<sup>a</sup> Malcas, Li-  
bertad, 12, Puerto, y Cruz Nueva, 7, VALENCIA.

MOTOCICLETAS

AVIACION

**Motores "CROSSLEY"**

para GAS POBRE  
ACEITES PESADOS

GASOLINA

Son los PREFERIDOS en el mundo entero  
Crisógenos para toda clase de combustibles.  
Detalles gratis: A. S. Maude, Gran Vía, 1, Apartado 584, Madrid  
AGUSTIN GABBERA, Lauria, 14, VALENCIA

TALLER DE CONSTRUCCION DE G ENRIQUE FINK  
EMBARCADEROS Y TODA CLASE DE CONS-  
TRUCCIONES METALICAS.  
Taller: C. Jesus, 57-Valencia



Maquinas para Coser y Bordar  
las de mejor resultado y las más elegantes

**WERTHEIM**

Dirección general en España

**RÁPIDA S. A.**

Aviñó, 9, BARCELONA.—Apartado, 728

Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis

**REUMA-GOTA.**  
Se consiguen  
curaciones sorprendentes  
en enfermos de Gota, Artritismo,  
Reuma, Mal de Piedra, que no encontra-  
ron alivio en los preparados más acreditados.  
Solo los médicos pueden dar opinión sobre  
las virtudes medicinales de un especí-  
fico. Someted a su sanción  
el **UROMIL.**

Dormid tranquilos  
sin que os mortifiquen  
los mosquitos.  
El perfume higiénico  
de  
**ZAMPIRONI**  
aleja de las habitaciones  
esos engorrosos insectos  
que con su aguijón veno-  
so, espantan al sueño  
graves enfermedades.  
**¡RECORDALO!**  
**ZAM-PI-RO-NI**  
SE VENDE  
EN TODAS LAS  
DROGUERIAS  
Y FARMACIAS

NUM. 50 E  
**10**  
Céntim

AÑO X

¿Lo  
¡P

Gran reperto  
Los día  
Cambio de  
Sa

ANTIC

Dr. G  
DEL HOSPITAL G  
NERA  
Enfermed  
Cons  
C. Alio

Servicio regular se  
vapor esp  
SALIDAS  
También admiten  
FLATOS  
informes en Bar

Imp  
de calca  
referenci  
EST